

ПЕРЕДПЛАТА

на „Буковину“ разом з ілюстр. додатком „Неділя“ вносить: на цілий рік 10 зр. — кр. на чверть року 2 „ 50 „ місячно — „ 85 „ для заграниці 15 рублів або 24 франків. Поодинокі числа по 6 кр. в бюрі газет Л. Горовіца в Чернівцях, ул. головна ч. 17.

БУКОВИНА

ВИХОДИТЬ:

у вівторок, четвер, суботу і неділю.

Редакція і Адміністрація „Буковини“ знаходиться в Чернівцях (ул. Петровича ч. 2), куда всі дописи адресувати належить. — Бюро редакції отворене щодня від 8. рано до 8. вечером.

Відновлене австрійско-угорської угоди.

Новий кабінет австрійський, а особливо міністерство скарбу, має велику задачу, відновити поміж Австрією а Угорщиною угоду, котра єсть основною підвалиною устрою монархії під виглядом політичним, фінансовим і економічним. Дуже ясный погляд на сю справу подає Politik, котра каже:

Щораз більше займає ся опінія в Австрії австрійско-угорскою угодою, хоч она кінчить ся аж 1897 року і аж в тім році має відновити ся. Торговля, промисл і рільництво з тревогою визирають тої хвилі, бо відновлювана що де-сять літ угода завдала такі тяжкі і глибокі рани нашому економічному життю, що зміна дотеперішних відносин стала ся квестією життя для Австрії. Не пересадимо, коли скажемо, що не лише під взглядом політичним, ало й економічним Угорщина нас взяла в ярмо і що ми в обох тих напрямках мусимо танцювати так, як нам Мадяри заграють.

Коли в р. 1867 зробили ту нещасну угоду і жадаючи від Угорщини занадто малих видатків на спільні справи, признали натомісць Угорщині всякі права політичні і економічні, а на Австрію наложено тягарі, можча було тим оправдувати ся, що під взглядом економічним

Угорщина ще слабо розвинена, що треба їм допомогти, треба їх щадити, бо не можуть давати тільки, як друга половина монархії, далеко більше розвинена. Кажали, що плоди австрійского промислу мають відбит на Угорщині, що Угорщина піддержує нашу торговлю і т. п.

Але з того часу не лиш богато, але все зовсім змінило ся. З рільничого краю Угорщина стала промисловим краєм і завдяки безоглядному поступованю своїх правительств, не лише нас випередила, але й викинула зі своїх границь. Але й того було їй мало, — Угорщина, підпирючи свою торговлю і промисл всякими чесними і нечесними способами, загорджує нам дорогу до природного поля продажі наших плодів на Сході, а до того й на нашій власній землі веде з нами неретельну конкуренцію, спиняє розвій нашого промислу, а навіть его убиває, як н. пр. на поли промислу мельницького.

Таким чином єсть то положене зовсім відмінне від давнього і ми мусимо его змінити, коли у тій „братній борбі“ не хочемо згинуті. І справді всі народи Австрії, хотяй впрочім пристрастно з собою борються ся, годять ся в тім, що дотеперішню угоду годі дальше австр. народам терпіти, що треба змінити не лише пропорцію спільних видатків, але й инші угоди, що впливають на наші економічні відносини, і то змінити їх на на-

шу користь. Адже мимо угоди Угорщина зовсім не вагала ся в минушій уже часі завести таку значну зміну, як розділ великого межинародного товариства залізниці державної (Staatseisenbahngesellschaft, котрої головний шлях іде впоперек Австро-Угорщини від Сербії до Саксонії), як засноване окремого товариства пароплавби на Дунаю, як заложене „Адріє“ для конкуренції з трієстенським Лльойдом і т. п. — а те все зробило австрійску систему тарифову зависимою від угорської.

І в Австрії заняли ся вкінці власти розслідом сих сумних відносин і стали шукати способів зарадити спасеня.

З другої сторони з Угорщини доносять, що велико-вараждинська палата торговельна подала внесене о виповіджене угоди. Мадяри жадають, щоби австрійські відносини фрахтові зробити ще більше зависимими від Угорщини, як доси; а угорський міністер рільництва визвав рільничі товариства, щоби сказали своє бажане. А що те все значить для австрійского промислу, чей не потребуємо поясняти.

Дальше Politik пише, акі оргії фінансові виправляють в Угорщині, як там щораз гірше стоять державні фінанси в причини такої, що Угорщина хоче грати ролю великої і сильної промислом держави — і так кінчить: — Але-ж за ті

З ЖИТЯ.

(Чи ж зазначає ся інтелігентна руска родина в вільні хвилі?)

(Дальше.)

3. Від одного Буковинця з провінції, котрий дуже добре знає буковинські відносини: „Високоповажана Редакціє! У відповідь на ваше питанє у фейлетоні я, замісць иньші розривки підчас вільних хвиль, подаю вам результат розривки, яку я собі устроював від цілого тижня. Понастятявши собі всяких можливих шематизмів і виказів, поінформувавшись до того в наших товариствах і у свідомих людей для більшої певности, я списав собі цілу руску інтелігенцію на Буковині. Памятаю, що з весною (в ч. 33 „Буковини“) обчислили ви також силу рускої інтелігенції на Буковині, — тоді начислили ви єї около 400 — але я щось тому числу не дуже вірив. Тепер же бачу, що ви тоді не дуже помилили ся; я начислив в Буковині тільки 378 Русинів з інтелігенції — тай то ще коби то були самі Русини! А то між ними є ще москвофіли і невиразні (індиферентні). Так щоби ми знали докладно силу нашої інтелігенції, я поділив єї у тім списі, що вам посилаю, на три категорії: 1. на свідомих народовців, 2. на свідомих москвофілів і 3. на невиразних. До того подаю віроісповіданя нашої інтелігенції, місце побуту і стан єї. (Впв. дописуватель прислав нам поіменний списє цілої рускої інтелігенції на Буковині. Той

списє, як ми мали нагоду сконтролювати при помочи иньших людей, що знають Буковину, зовсім вірний і поділ єго певний; він придаєть ся нам до веденя організації бук. Русинів — Редакціє.) Статистику саму подайте до ширшої відомости, бо єї добре кождому знати:

Отже на 378 буковинських інтелігентних Русинів єсть

що-до віроісповіданя

Table with 3 columns: православних, гр. католиків, and a total row. Rows include Narodovciv, Moskvofiliv, and Neviraznih.

3 них мешкає

Table with 3 columns: в Чернівцях, в краю, and a total row. Rows include Narodovciv, Moskvofiliv, and Neviraznih.

їх стан.

Table with 4 columns: учит., духо-венство, урядники, иньші. Rows include Narodovciv, Moskvofiliv, and Neviraznih.

Виходить з того, що до свідомих народовців належить найбільше, бо 226 Русинів з інтелігенції; до свідомих москвофілів 46; а до невиразних 106. В рубрику „невиразних“ (ін-

диферентних) зі всею обережністю я зачислив таких, котрі тепер не признають ся явно до нікого, але котрі при зміні обставин в користь Русинів (н. пр. в гр. прав. консісторії, відтак через засноване рускої гімназії і т. п.) стали би виразними народовцями, так як народні учителі Русини, знаючи, що вже мають в краєвій раді шкільній своїх оборонців і заступників против напастей румунізаторів, не вагали ся довго признати ся до ширших Русинів. Правда і то, що в наслідок довголітнього волоцєня клиру, руско-православного духовенства на Буковині є лиш 57 осіб, хоч руско-православних парохій є 134.

Руска гімназія в Чернівцях причинилась би дуже до зросту сили рускої інтелігенції. Неодин „невиразний“ рішив би ся, бо потягла би єго за собою більша сила; а до кільканадцятьох літ рускої інтелігенції прибуло би велике число.

На тепер же, як бачимо, народовців між інтелігенцією таки маємо найбільше. Тим людям, що наведеній статистиці єсотли-б закинути тенденційність, скажу, що я зовсім не бачив би в тім приємности, щоби себе самого і других обдурювати; я хотів знати дійстний стан, на котрий можна би поклати єя. Коли би справді я міг був начислити більше москвофілів, я був би числа їх не скривдив, бо знати їх силу кождому потрібно. А ми бачимо, що сила їх зовсім незначна і певно рости не буде, тільки меньшати.

Щоби відповідно оцінити силу буковинських народовців, треба ще памятати й єе, що





„збитки“ Угорщини не повинна платити Австрія! Побачимо, яке становище займе австрійське правительство при відношуванню сеї угоди.

## Допись „Буковини“.

Русь-на-Булі.

(Заслуги нашого бувшого учителя п. Ілі Ілюка.)

Сеї осени відійшов від нас наш учитель п. Ілюк, за котрим ми дуже жалуємо, бо працював для громади щиро і всі в громаді его любили. Коли він прийшов до нас, познакомився з нашими темними Гуцулами, пізнав ближше наше жите-буте, зараз взяв ся, як та мурашка до праці.

Насамперед запровадив був спів церковний, через що у наших родичів зискав собі прихильність, а межі школярами збудив велику охоту до школи. Школярі носили окремі відзнаки (пояски сино-червоної барви) через плечі і ходили співати, не лиш до нашої церкви, але і до сусідних церков, де нам наші сусіди Волохи дуже того завидували. В Чуморні при освяченню церкви не могли бути люди школярами натішити ся, а співали тогди в три голоси цілу св. литургію. По освяченню обдарували їх святиченики грішми, булками, медівниками, а люди, особливо жінки, обдаровуючи їх чим там мали, брали нас на руки і як маленьких діточок з радости тулили до себе та цілували, що они не могли від нас вирвати ся. Се були милі жнива нашого дорогого учителя п. Ілі Ілюка. Не лиш ми, але й родичі наші дуже тішили ся з такої науки.

Як ученики йшли нерас до церкви, то бачили людей з сусідних сіл, котрі приходили слухати їх співу. Они нерас казали: „Коби то в нас так!“

Але-бо і вчили ся наші школярі добре. Наш учитель діставав завжди похвалу від інспекторів за нас. Він старав ся всіми силами, щоб школярі, чи бідний, чи багатий, чи зима, чи літо, всі враз до школи ходили. І правда, осягнув він був своєю ціль в такий спосіб: Він збирав гроші на бідних школярів, то в нашій уряді, то в заможніших людей, то в панів коло парової трачки, котрі дуже радо

прилучували ся до такої збірки. За зібрані гроші купував сукна, а щоб вистарчило всім бідним сердечків, то шив ножами сам зі своєю женою і старав ся так, що діти вже в пізну осінь, перед зимою були забезпечені. Отже не було дивоти, що в нас чи бідний, чи багатий, чи зима чи літо, всі бігли до школи як до улія на весні пчоли.

П. Ілюк старав ся і в громаді дещо направити. Его вибрали до громадської ради і всі дуже прихильно слухали его.

За его заходом утворив ся в нас огородець для розелідів господарських. Тут учив він учеників, як деревця щепити, очкувати, трави відповідні наших горам засівати, маржину виховувати, стайні будувати і т. д.

Се єдиний взірцевий шкільний огородець в нашій повіті. Він для нас розсадником. Лиш дай Боже, щоби прийшов до нас учитель такий, аби міг розпочати п. Ілюком діло дальше провадити.

Тут у сім взірцевім огородеці знаходиться також стебник, де п. Ілюк учив, як ходити коло пчіл. Отже не завждиємо ся, коли скажемо, що наша невидна гуцульська громада може бути взірцевою громадою на поли шкільництва. П. Ілюк любив громаду і старав ся всіми силами ему в дорогу ставлені перепони усувати. Тому мусів був виступити против нашого панотця о. Міхаїлеску, котрий ані словечка по руски не умів, а потім дуже напрасно взяв ся вчити по руски. Сегодня читає він вже у церкві більшу часть святаї служби бо-жої по руски. Навіть при кінці шкільного року говорив кілька слів до дітей по нашому. Навчить біда попити, як нема до чого ся вхопити.

Із нагоди свого перенесення на иньшу посаду роздав був п. Іля Ілюк всі щепи, котрі з дітьми щепив у шкільнім огородеці, шкільній молодіжці й декотрим господарям.

Він не жалував труду з дітьми іти аж до них до дому й там поучаючи придивляв ся пересаджуванню деревців. Наказував пильно поливати через 14 день вечером і рано, і правда, із 46 щіп (дво- і трирічних) ані одно не зіввало; всі приймали ся.

За п. Ілюка, котрий посвятив був свою учительську працю для такої недоступної гірської громади, до котрої літами не хотів ніхто прийти, наша школа дуже розвинула ся. За то наші Волохи дуже нам завидували і стара-

ли ся сему запопадливому учителеви дошкучувати на кождім кроці, через що він вкінці і переніс ся на другу посаду. Але ми не забудемо его праці і будемо его згадувати, доки життя нашого.

Громадяни.

## Дрібні вісти.

Чернівці, дня 7. жовтня 1895. р.

Празнованє цісарских іменин в Кичері. Іду-чи в поле горою, побачив я на нашій школі фани червоно-сині й черно-жовті. Гадаю собі, що би то було. Цікавість збрала мене пійти до школи. Приходжу в хороми а ту і стіни маленькими фанами в тих самих фарбах повбрані. Зачу, що ознака радости, але якої, не можу собі нагадати. Піду, гадаю собі, у шкільну кімнату, а там побачу. Вхожу в середню, а ту повні лавки святачно убраних дітей, а коло стола пан учитель і учителька також святачно убрані розкладають якісь книжочки. Пан учитель привітав мене сердечно й просив сісти. Мені стало ніяково, бунши поєдинчо убраним. брати участь, але цікавість здержала мене. На стіні висів образ цісаря також маленькими фанами приукрашений. З сего пізнав я, що то святакують іменини цісаря. По молитві почав учитель діточкам пояснювати празнованя так приступно, що певно всі діти зрозуміли его, а при кінці заклич: Най живе наш всемілостивий цісар Франц Йосиф многи літа! Се повторили всі діти, а й я з ними в хорі трикратно. По сім відсвівав учитель з женою і донечкою своєю „гимн народний“, а діти — тому, бо се нова школа й не уміють ще — вислухали уважно стоячи. По відсвіваню оповів учитель дітям коротенько, як наш цісар будучи ще 4-літньою дитиною, дав одному жовнірови лева. Дальше оповів їм що наш цісар старає ся для всіх дітей бідних, а тому „і з вас, діточка, декотрі дістануть книжочки даром“. Тут відсвівав учитель з дітьми за здоровле монарха молитву: „Все з Богом“. По ній роздав книжочки даром, а діти повертаючи домів показували всім, що їм „наш цісар прислав“. — Учасник.

народовска „Руска Бесіда“ послідними літами заложила на Буковині двацять читалень, з котрих в кождій є від 30 до 130 членів. Ті читальні стоять в звязі з „Рускою Бесідою“ і суть немов войском народовської партії. Тимчасом москвофіли такого управильненого впливу на нарід при помочи читалень не мають, а держать ся лише особистим впливом в консисторії і у провідирів волоських; вся же робота їх і ціль дасть ся звести до того, що они старають ся лише спинити розвій народного духа, а позитивної, розумної роботи у них ще менше видно, ніж у галицьких москвофілів. От і маєте результат мові розривки вечірної за цілий тиждень. Коли я розповів жінці, що з моєї статистики виходить, она каже: „Мало нас.“ На те я відповів їй, що хоч нас є мало, але проте можемо зробити більше, ніж деінде тисячі інтелігенції, коли тільки у нас буде охота. При тій розмові був мій синок чотирилітній. Питаю ся его: „А ти хто є, Русин чи Волох?“ — „Я Русин, тату.“ — Не вміє ще вималяти букви р, але вже знає, що не є Волохом. Мусить бути добрим Русиним, коли я так хочу!

Православний.

4. З дому учителя на Буковині: В селі, в котрім нема иньшої інтелігенції, на самоті живуча руска родина учителя, уживає свого вільного часу в найтіснішій кружку, в осени і в зимі однаково. В погідний день по підвечірню проходить ся в годину еслож. По прохді, вернувши до хати, діти сїдають коло матері і допоминають ся казки. Мати оповідає їм „мавки“ або зі свого дитячого віку або й перечитані в книжках. Розуміє ся, що при тім ставлять діти неодна цікаве питання для познєня казки. Відтак черга приходиться на діти і они оповідають також казки, яких навчили ся.

Вечером при ляллі сїдають собі всі довкола стола. Отець починає читати газету, мати бере ся до ручної роботи, а діти до своїх книжочок та зошитів. Одні читають, другі пишуть або речують. Отець або мати поправляють дітей при читаню або поясняють їм питання.

По вечері сїдає мати при фортеп'яні і не ветигла дещо заграги, як діти знов горнуть ся коло неї та просять, аби з нею заспівали кілька пісень. На жаль руских пісень знаємо дуже мало, бо у всіх книгарнях в Чернівцях годі дістати рускі пісні з супроводом фортеп'яну, хіба лиш думку Яронецкого і шкільні співанники. Книгопродавці відповідають звичайно здивовано: „Ruthenische Lieder mit Clavierbegleitung haben wir nicht. Darnach ist keine Nachfrage“. Які бідні Буковинці і в сім вигляді! Здає ся, що мало людей тут интересує ся музикою. (То найперша причина, чому черновецькі книгопродавці не держать у себе руских музичних видавництв. Як би був більший покуп на такі твори, книгопродавці вивідались би, де їх добути. На недостатку руских пісень не можемо нарікати; маємо їх більше, як не один чужий нарід, а краса і слава наших пісень велика; они знамі в цілім славянськїм світі. Для ужитку домашнього радили-б ми видавництво: Кобзар, Бібліотеку музикальну, неарівнані твори Лисенка і иньші. Дістати їх можна в Ставропигійській книгарні у Львові, котра на жаданє невно вишле списе музикальній. Туди ми радимо удавати ся. — Ред.).

Відтак діти бавлять ся своїми забавками; одного вечера ставлять будинки шовбочками, другого дня грають в доміно, в лотерію, бавлять ся образками і т. п. По 9. годині діти жолють ся і кладуть ся спати. Але тоді приходить обовідніша хвиля для родичів, котрі

занимають ся читанєм часописий, повістий, або науковою літературою.

5. З дому учителя на Буковині. В осени і в зимі задля дуже довгих вечерів не можна обійти ся без якої небудь розривки, бо хоч би чоловік і як був утомлений по денній праці, а іти „разом з курми“ спати годі. Отже читаємо та бавимо ся. До читаня служить Русини кромі рускої „Буковини“ більше німецька, як руска лектура, а то з тої причини, що в наших висших школах учать ся ученики всіх предметів в німецькій мові, а наука рускої мови була до недавна в школах дуже занедбана.

Ті, що знімчили ся в школах, знають звичайно більше і краших виразів німецьких, як в матерній мові, хоч самі з роду Русини. Дятого читають радше німецькі книжки і часописи, як рускі, і в товаристві розмавляють радше по німецьки, а навіть по польски та по волоськи, ніж по руски.

Та вже прийшов час, коли буковинські Русини пізнають, хто они є; коли хто не мав нагоди в школі навчити ся рідної мови та любови до неї, то тепер єї учить ся з власної волі і охоти, щоби наздогонити се, що занедбав в несовієтї вини в шкільних літах.

До забави служать звичайно рускі народні пісні, деколи карти, шах та доміно.

6. Відповідь без підпису. Нема (!) лучшої розривки, як по вечері піти собі на добре пиво. На дворі осінний дощ або сніжна заверюха, а чоловік собі потягає пиво, памятаючи Федьковичеву пісню:

Бо у небі не дають горівни,

Ні гараку, нива ні вина.

Як засяду, братя, коло чари, то най ідуть Турки і Татари, а я собі ухом не веду. Меду не люблю, тільки пиво. Жінка нехай собі протеегує!

(Дальше буде).



**Спільний міністер для внутрішніх справ** буде від тепер після найвишого рішення носити титул: міністра ц. і к. двору і справ заграничних.

**Против збіжових спекуляцій.** Новий міністер рільництва Гр. Ледебур заповів у промові до підвладних урядників, що буде даліше провадити акцію Гр. Фалькенгайна, бувшого міністра того ресорту. Головним старанем его буде перепровести проєктовану організацію рільників, однак з тим додатком, що та організація має обіймати не лише дрібних рільників, але також властителей великих посіlostей, бо міністер рільництва має боронити зарівно інтереси властителей дрібних як і великих посіlostей. Даліше сказав Гр. Ледебур: „Повинно бути нашою першою ціллю, поступенно увільнити нашого рільника від страшного утиску збіжової спекуляції, супротив котрої на нічо не здасться пильність і інтелігенція; спекуляція шкодить зарівно продуцентам і консументам і нищить вже від давна державний добробит. Коли б удалося досягнути ту ціль, був би то мирний крок до добровільного розв'язання соціальної справи, котра потрясає сьогодні цілим світом“. Сі слова, звернені против визискування рільників великими капіталістами, напугали N. Fr. Presse так, що она грозить новоіменованому міністрови, мовляв, „капіталісти переживуть не одного Гр. Ледебура“. Видно тепер, які інтереси хоче N. Fr. Presse даліше заступати, а за нею мабуть і сполучена лівниця.

**Іменована.** Радник висшого суду краевого у Львові Воронецкий іменований старшим прокуратором державним тамже. — Правительственный совітник і адміністративний референт при бук. кр. раді шкільній, др. Едвард Магнер іменований совітником намістництва в Лінци в Горішній Австрії, а на его місце іменований дотеперішній віцесекретар в міністерстві шкільництва др. Вільгельм бар. Швінд.

**Відзначене.** Старший прокуратор державний у Львові Зданський одержав з нагоди перенесення его в стан супочинку відручне письмо цісарське з признанем.

**Нову касарню для краєвої оборони** в Чернівцях передано до уживання для війська дня 3. с. м. При передачі була комісія, зложена з властий військових, правительственных, краєвих і міських. Нова касарня знаходиться на великій толоці коло публичного города.

**Галицьке краєве товариство рибацке в Кракові** впускало доси до Висли що року 200.000 до 300.000 штук нарібку лосося, однак не досягнуто з того великого успіху. Щоби ж направити лихо, задумало краківське товариство порозуміти ся з німецьким товариством в Берліні і російським в Петербурзі та в тій цілі відбуде ся 26-го с. м. з'їзд у Вроцлаві. Краківське товариство буде заступати др. Вількош. Скоро прийде до порозуміння, то що року будуть впускати до Висли півтора міліона нарібку лосося.

**Буковинські повітові дороги.** В 1894 р. зачислено 888 кілометрів доріг до повітових доріг; з них було вже вибудованих 787,2 кілометрів, а будовано що йно 100,8 кілометри доріг. В 1895 р. рішив сойм краєвий вчислене даліших 35 кілометрів в категорію повітових доріг, так що їх разом буде 923 кілометрів. Кошта удержування вносять пересічно за один кілометр окола 250 ср., разом за всі повітові дороги 230.750 зр.

**Тяжкий воріг людей — горівка** розширена у нас на Буковині дуже. Се доказує найліпше статистика. В роках 1892/93 було 32 рільничих горалень без виробу дріжджів, 4 рільничі і одна нерільничя з виробом дріжджів, отже разом 37 горалень. Як бачимо, е то число немале, а в порівнанні з иньшими провінціями аж надто велике (в Долішній Австрії е всего 14, а в Горішній Австрії лише 2 горальні). Що ж до матеріалу, то у нас перерабляють в 21 горальних бараболі, в 11 бараболі і жито, а в 5 горальних иньші родж збіжя. Отже тої так прославленої „житнівки“ не так то багато вирабляють! Найбільша часть горалень — 60 21 — вирабляє денно 4—7 гектолітрів алькоголю, 14 горалень

вирабляють по 2—4 гектол., одна лише 1—2 гектол., а одна 7—10 гектолітрів алькоголю. Після урядових справоздань вироблено в згаданих роках 3,988.372 літрів алькоголю. Впадає в очи, що з так великої маси горівки не вивезено ні одного літра поза цюлу границу, значить, Буковинці все самі випили. Але треба признати, що в згаданих роках вироблено справді більше горівки як в попередних роках, а се виходить ясно з того, що в згаданих роках 1892/93 податок консумційний був більший о 165.228 зр. як в попереднім році 1891/92.

**Блискавичний поїзд з Відня до Чернівців.** Коли свого часу прь введеню блискавичного поїзду з Відня до Львова бук. виділ краєвий удав ся до генеральної дирекції з просьбою, щоби той поїзд їхав аж до Чернівців або щоби найменше було заведено відповідне сполученє з ним. Генеральна дирекція відповіла тоді, що плян їзди вже війшов в жите, отже не можна узгляднити того жаданя. Тепер, коли має війти в жите новий зимовий плян їзди, подав магістрат міста Чернівців поданє з тим самим жаданем, і сего разу е надія на успішне полагожденє его.

**Убийство.** В Буді сперечали ся селяни Дьордій Безан і Дмитро Ясенюк о спадщину. Безан в розгоряченю вхопив сокиру і так сильно вдарив Ясенюка по голові, що той на місци впав трупом.

**Вихрест.** В Дорошівцях, заставнецького повіту, охрестив ся дня 25-го м. м. 22-літний жид Йосиф Месінгер на православє. При охрещеню була величезна товпа народу з того села і з окресности. Кумів було кілька. Новоохрещений зачав учити ся ремесла.

**Самоубийство учительки.** Учителка в Вікні Берта Гелер повісила ся дня 2. с. м. задля невилічимої недуги. На другий день знайдено єї неживу; на столі она лишила три листи: один до батька, один до приятельки, а один до якогось учителя.

**Інокніто короля.** Бельгійский король був оногди в Парижі і замешкав в готелі Брістоль. Товпи народу очікували короля, щоб его побачити. Через товпу з трудом переправ ся якийсь поважний і гарного зросту мужчина і запитав ся якогось хлопця з цукорні: „Що стало ся, що така велика товпа згромадила ся?“ На відповідь хлопця, що хочуть побачити бельгійского короля, відповів той мужчина: „Чи варто то тільки часу тратити на таку дрібницю!“ — сказав і пішов до готелю. Аж потім дізнала ся товпа, що то був сам король бельгійский.

**Вік любови.** Daily Telegraph має звичай, в огірковім сезоні, котрий в Англії називають „глухим“ сезоном, отворювати свої шпальти також для матримоніально-серцевих справ. Богато крику наробило питанє: „чи інституція супружества банкрутує?“ Шпальти газети були через кілька тижнів переповнені відповідями. Тепер знов поставлено питанє про „вік любови“; чи є ним молодість, час розцвітту, чи також старість? Корреспонденти висказують найрізнійші погляди на ту справу. Цікаву відповідь прислала пані Юлія Адам, редакторка Nouvelle Revue: „Матірну любов, любов сына, любов до рідного краю знаходимо в кождім віку, а се свідчить, що серце не старіє ся. Чому ж мала би ся властива любов огранчати до певної епохи жита? Ті, котрі в любови бачуть лише упоене зміслив і тим самим жадають від єї предмету свіжості і вроди — ті будуть сьміяти ся з чувств по 30 літах; але ті, що ставляють любов висше понад фізичний потяг, переконані, що властива любов можлива в кождім віці, так само, як кожда иньша любов“.

**Живі шахи.** В день св. Вячеслава, дня 29. вересня, відвідало чеську народонисну виставу 74.803 осіб. Серед многих забав на площі вистави, відбула ся в великім амфітеатрі, що може помістити 10.000 осіб, оригінальна гра в живі шахи. Шахова дошка на арені амфітеатру обіймала 2500 квадратних метрів. Білі поля були висипані піском, чорні дубовою корою. Шахові фігури представляли 256 чеських соколів. Гра представляла битву під Вилемовом в 1469 році, в котрій чеський король Юрий Подієбрад побідив

угорского короля Матія Корвина. Відділ соколів був розділений на дві партії — чеські і угорські войска, одіті в середновічні убори, чеські в білі, а угорські в чорні. Ту партію живих шахів уложив др. Добруский, а музику до неї зладив композитор Поснішил.

**Гармати з паперу.** З кождим роком розширює ся употребленє паперу в промислі. Американці зачали вирабляти кола вагонів з паперу, а тепер прийшли до пересвідченя, що паперова маса може стати ся придатною до виробу гармат. Прасована паперова маса має, як стверджено, більшу упругість як метал і не уступає єму що до твердості. Та прикмета спонукала фабрикантів до виробу предметів, котрі мають окрім тревалості еще посідати твердсть і пружистість. Гармати, вироблені послідніми часами в Америці, мають сталеву трубу, обвинуєну в грубу паперову масу, котру прасовано до твердості граніту. Вистарчає таку паперову масу оточити кількома-мідяними або сталевими обручами, щоби бути певним, що не пукне. Такі гармати будуть також, як додає газета Paper trade, богато легкі до перевозу, як теперішні металеві.

**Померли** в Чернівцях університетский профессор др. Рудольф Гохеґер і директор промислової школи Йосиф Ляйцнер.

## Телеґрами.

**Львів, 7. жовтня.** Вчєра устроїли урядники намістництва бенкет в честь президента міністрів, котрого повитано окликами. Бадені вніс тоаст на честь цісаря, а віцепрезес гал. кр. ради шкільної Бобжинський представив президента міністрів яко примірного начальника, котрого ласкаве але енергічне поступованє скріпило в урядників почутє обовязку в роботі для добра держави і краю, — і скінчив свій тоаст в честь Баденіого. Президент міністрів сконстатував ще раз, що урядники доси все сповняли свої обовязки совістно і ревно та очікує такого само го в будуччині. Сім способом розв'язє ся в посліднім часі богато обговорюване питанє про права і обовязки урядників. Бадені пав свою чарку на справедливе поняте урядничих обовязків і прав, опертих о здорову підставу. (Живі оплески.) Вікниці вніс президент міністрів тоаст на честь намістника Ев. Сангушка.

**Брукселя, 7. жовтня.** Вчєра наїхала між Вавр а Отініє локомотива на особовий поїзд; 10 пасажирів убитих, 40 ранених, м ж ними деякі тяжко.

**Рим, 7. жовтня.** Бюро Стефаніого доносить з Традзунту: В наслідок раненя двох високо поставлених урядників-Турків Вірменами, напали Турки християнську часть міста. Спокій завернений. Всі консули зажадали від генерального губернатора, щоби зробив всі зарядженя, які потрібні для удержаня публичного порядку.

## Ціни збіжя і других продуктів.

Дня 7. жовтня 1895.

	Львів.		Чернівці.	
Пшениця . . . від	7.—	до 7.35	від 6.80	до 6.90
Жито . . . . .	6.—	„ 6.45	„ 5.90	„ 6.—
Ячмінь . . . . .	5.25	„ 5.75	„ 5.50	„ 6.—
Овес . . . . .	5.—	„ 5.30	„ 4.70	„ 4.80
Ріпак . . . . .	8.50	„ 8.80	„ 8.25	„ 8.50
Горох . . . . .	6.—	„ 9.—	„ 5.25	„ 6.—
Вика . . . . .	5.80	„ 6.20	„ . . .	„ . . .
Льнянка . . . . .	—	„ . . .	„ . . .	„ . . .
Біб . . . . .	—	„ . . .	„ . . .	„ . . .
Бобяк . . . . .	5.—	„ 5.25	„ 4.75	„ 5.—
Гречка . . . . .	—	„ . . .	„ . . .	„ . . .
Конюшина черв.	45.—	„ 48.—	„ . . .	„ . . .
Конюшина біла	45.—	„ 55.—	„ 43.—	„ 50.—
Конюш. шведск.	35.—	„ 40.—	„ . . .	„ . . .
Квиц . . . . .	—	„ . . .	„ . . .	„ . . .
Апш . . . . .	—	„ . . .	„ . . .	„ . . .
Кукуруза . . .	6.—	„ 6.25	„ 5.60	„ 5.70
Хміль 55.— до 70.— злр.	за мілью у Львові, оковита за 10.000 літрів 14.25—14.73.			



# ПРАВДА

ВІСТНИК

політики, науки і письменства, виходить двічі в місяць по ціні на рік 4 зр., на пів року 2 зр., на чверть року 1 зр.  
У Львові, улица Академічна, ч. 8.

## „ДНІСТЕР“

товариство взаємних обезпечень  
у Львові,  
улиця Валова ч. 11,

засноване на підставі концесії ц. к. міністерства справ внутрішніх з дня 9. грудня 1891 р. ч. 22751, розпочало свою діяльність дня 15. н. ст. вересня 1892 р.

„Дністер“, опертий на засаді взаємності своїх членів, обезпечає всяке майно движиме і недвижимо против шкідливих під найприступнішими умовами і почислює можливо найнижші премії.

Всякі шкоди ліквідують ся і виплачують ся сейчас по пожарі.

Зголошення о уділені агенції в місцевостях, де нема агентів „Дністра“, приймають ся.

## ТОВАРИСТВО „ПРОСВІТА“

при зближаючих ся іспитах в школах народних подає до відомости Сьвітл. Рад Шкільних, Впов. сьвященників, катихитів, учителів і родичів, що книжки накладу товариства, приволоні кр. Радою шкільною на премії для учеників, *красно оправлені з позолоченими берегами*, можна купити в канцелярії товариства при улиці Вірменській ч. 2 по слідуєчій ціні:

Роскази про сили природи 20 кр. Оповідання о житю сьв. Бориса і Гліба 20 кр. Повістки для дітей 27 кр. Сестра 15 кр. Байки 22 кр. Історія Руси ч. I. 25 кр. Історія Руси ч. II. 23 кр. Лег і коноплі 24 кр. Рогата худоба 45 кр. Про живоплоти і ліси 20 кр. Венямин Франклін 16 кр. На досьвітках 22 кр. Серед ледового моря 25 кр. Житє сьв. великомученика і лікаря Панталеймона 20 кр. Дрібна птиця господарска, а великі гроші 20 кр. Відкрите Америки 22 кр. Звірята шкідні і пожиточні 42 кр. Перекопилопе 18 кр. Кирил і Методий 22 кр. Молитвенник народний (в звичайній оправі) 20 кр.

в *лучшій оправі*:

а) хребет полотняний і золочений хрест з переду 25 кр. б) ціла оправа полотняна, береги золочені і золочений хрест з переду 35 кр. — Молитвенник народний великий по ціні 90 кр., 1-10, 1-30, 1-60 і 1-80 зр.

Всякі замовленя висилають ся **СКОРО** і **точно**.

ЛІТЕРАТУРНЕ ТОВАРИСТВО

## „РУСКА БЕСІДА“

в Чернівцях,

улиця Петровича число 2,

має на складі:

„Ілюстровану бібліотеку“

для молодіжи, міщан і селян, редаговану Омеляном Поповичем

року 1886, 1887, 1888, 1889, 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, по 1 зр. 20 кр. за рочник, а всі 9 разом за 9 зр.

— З пересилкою поштовою 9 зр. 30 кр. —

Видає і за редакцію відповідає Осип Маковей.

## КНИГАРНЯ

НАУКОВОГО ТОВАРИСТВА ІМЕНИ ШЕВЧЕНКА

у Львові, улица Академічна ч. 8,

продає слідуєчі книжки:

	зр. кр.
Юрій Федькович. Повісти і оповідання . . . . .	— 20
Михайло Старикий. В темряві, драма . . . . .	— 20
Вас. Чайченко. Твори прозаїчні ч. I. 80 кр., ч. II. 50 кр., ч. III . . . . .	— 80
— Книга казок, поезії часть II. . . . .	— 60
— Під хмарним небом, поезії ч. I. . . . .	1 —
Тарас Шевченко. „Кобзар“ 2 томи 4-50 зр., з пересилкою . . . . .	5 —
— Кобзар для дітей . . . . .	— 20
Іван Франко. Жіноча неволя в руских піснях народних . . . . .	— 35
— Без праці, оповідане . . . . .	— 20
— Лис Микита Гетого . . . . .	— 50
— Украдене щастє, драма . . . . .	— 30
Уманець і Спілька. Словар російсько-український ч. I. і II. по . . . . .	2 50
І. Баштовий. Українство на літерат. повах з Московщиною . . . . .	— 50
Мих. Коцюбинський „Хо“, оповідане . . . . .	— 10
Левенко. Пани і люди, повість . . . . .	— 80
— Салдатский розрух . . . . .	— 10
Герінг-Герасимович. Що то є господарність . . . . .	— 20
Осип Маковей. Поезії . . . . .	— 20
— „Оферма“ — новеля . . . . .	— 10
К. Т. Подолєнко. За громаду, хроніка . . . . .	— 20
Ом. Партицкий. Провідні ідеї в писмах Тар. Шевченка . . . . .	— 35
Вас. Ріленко. „Львігенія в Тавриді“, драма . . . . .	— 30
Записки Товариства імени Шевченка ч. I., II., III., IV., V. і VI. по . . . . .	1 20
Ю. Кенан. Сибір ч. I. II. . . . .	1 20
Кирило Студинський. Лірики, студія . . . . .	— 20
— Пересторога . . . . .	1 —
Василь Щурат. Пісьня про Ролянда . . . . .	— 50
Леся Українка і Макс. Ставинський. Книга пісень Г. Гейне . . . . .	— 80
— На крилах пісень, збірник поезій . . . . .	— 60
Павло Граб. Збірник поезій ч. I. . . . .	— 20
— З чужого поля, переклади ч. I. . . . .	— 20
Др. Огоновский: Історія рускої літератури II. 3 зр., III. ч. I і 2 — 4 зр., IV. 1 зр., а том I. . . . .	3 —
— Studien auf dem Gebiete der ruth. Sprache . . . . .	1 50
Куліш. Шекспірові твори перекл. ч. I. . . . .	1 —
— Чорна Рада, повість . . . . .	— 80
Іван Нечуй. Повістки і оповідання . . . . .	— 30
— Сьвітгляд українського народа . . . . .	— 30
— Кайдашева сімя, повість . . . . .	— 50
— Навіжена, повість . . . . .	— 20
— Над чорним морем, повість . . . . .	— 90
— Хмари, повість . . . . .	1 50
— Причепя, повість . . . . .	1 50
— Микола Джеря, повість . . . . .	— 80
— Поміж ворогами . . . . .	— 50
— Понались . . . . .	— 10

ВИЙШОВ

## МОЛИТВЕННИК

ВИДАНИЙ „ПРОСВІТОЮ“

в народній мові, великий, обіймаючий 640 сторін друку, найновіший зі всіх таких Молитвенників.

Молитвенник сей містить в собі: I.) Молитви щоденні ранні і вечерні. II.) З Богослужєня церковного, іменно: а) з Вечерні, б) з Повечерниці малої, в) з Повечерниці великої, г) з Утрені, д) Літургія сьв. Іоана Золотоустого, е) Молитви з часі сьв. Літургії. III.) Тайни покаяня і црєсьв. Евхаристії. IV.) Молитви для різного віку, стану і в різних потребах. V.) Молитви в часі великого посту. VI.) Молитви на празники а) Господські, б) Богородичні, в) Сьвятих. VII.) Молитви сполучені з відпустами, VIII.) Акафист до а) Ісуса Христа, б) Прєсьв. Богородиці в) сьв. Отця Никєлая, IX.) Молебєн до прєсьв. Богородиці. X.) Тронарі, кондаки, богородичні і прокимєни а) недільні, б) щоденні, в) на празники Господські, Богородичні і Сьвятих, г) на деякі потреби. XI.) Коляди і иньші пісні церковні. XII.) Місяцєслов цілого року.

Сей молитвенник дістати можна в канцелярії товариства „Просьвіта“ і в книгарні Ставропігійській і перепл. заведено Мих. Спюжарского по таких цінах:

- 1) Молитвенник брошурований — зр. 70 кр.
- 2) оправлений на-пів в полотно з одвітними відтєсками — „ 90 „
- 3) оправлений ціло в полотно з золочєнями і відтєсками 1 „ 10 „
- 4) оправлений як під 3) з додатком золочєних берегів 1 „ 30 „
- 5) оправлений на-пів в шкіру з золочєнями і відтєсками 1 „ 10 „
- 6) оправлений ціло в шкіру з золочєнями і відтєсками 1 „ 60 „
- 7) оправлений як під 6) з додатком золотих берегів 1 „ 80 „

Замовляючі поодинокю Молитвенники звольють прислати на оплату почти 20 кр.

**Альбум заслужєних Русинів.**

Ціна 70 кр.

**14-15-літний хлопець** з відною наукою, знайде в друкарні **Германна Чоппа в Чернівцях**, за няте за цілковите удержанє.

В Дрібній бібліотеці, видаваній у Львові Костєм Паньковским, вийшли доси сі книжочки (разом чисел 13):

- Байки Евгена Гребінки (10 кр.)
- Маярі, оповіданє Всеволода Гаршина (10 кр.)
- Пролісок, поезії Павла Граба (20 кр.)
- З чужого поля. Переклади Павла Граба (20 кр.)
- Що то є господарність — Герінга (переклад В. Герасимовича) 20 кр.
- Поезії Осипа Маковєя (20 кр.)
- Оферма, оповіданє его-ж (10 кр.)
- Твори Івана Сурика, переклад з російського (10 кр.)
- Українські писаня Митра Оленьковича (10 кр.)
- Писаня Василя Кулика (10 кр.)
- Чернєча рєспубліка на Афоні — Василя Щурата (10 кр.)
- Нарід в неволі (то що було друкованє і в Неділі) — 10 кр.
- Микола Палкин Льва Толстого, оповіданє (10 кр.)

З друкарні Г. Чоппа.

